

# **NOVA LUKA ZADAR**

Ugovor o jamstvu

*između*

Republike Hrvatske

*i*

Europske investicijske banke

7. rujna 2007.

Ovaj Ugovor je sklopljen između :

Republike Hrvatske, koju za potrebe ovog Ugovora predstavlja ministar financija gđin Ivan Šuker,

nadalje spominjane kao: **"Jamac"**,

s jedne strane,

i

Europske investicijske banke sa sjedištem u Luksemburgu, koju predstavlja njen Potpredsjednik gđin Mathias Kollatz-Ahnen,

nadalje spominjane kao: **"Banka"**

s druge strane.

## BUDUĆI DA:

- Ugovor o financiranju pod nazivom "Nova luka Zadar" između Europske investicijske banke i Lučke uprave Zadar (nadalje spominjan kao "**Zajmoprimac**") potpisan je dana 3. rujna 2007. te je tim ugovorom (nadalje spominjan kao "**Ugovor o financiranju**") Banka odobrila zajam u ukupnom iznosu od ili jednako EUR 100,000,000 (sto milijuna eura) u korist Zajmoprimca koji će bit upotrebljen za izgradnju infrastrukture za novu trajektnu luku u Gazenici, 3,5 kilometara južno od centra Zadra, u Republici Hrvatskoj;
- Ulaskom u ovaj Ugovor o jamstvu (nadalje "**Ugovor o jamstvu**") Vlada Republike Hrvatske potvrđuje da financiranje putem zajma koje proizlazi iz Ugovora o financiranju ulazi u opseg Okvirnog sporazuma koji regulira aktivnosti Banke u Republici Hrvatskoj a koji je sklopljen dana 13. prosinca 2000. između Republike Hrvatske i Banke, kako je potvrđen zakonom objavljenim u službenom listu Republike Hrvatske "Narodne novine - međunarodni ugovori" br. 6/2001;
- sklapanje ovog Ugovora o jamstvu odobreno je odlukom Vlade Republike Hrvatske od 19.srpnja 2007.

STOGA je dogovoreno kako slijedi:

**ČLANAK 1.**  
**Ugovor o financiranju**

- 1.01** Jamac izjavljuje da je dobro upoznat s uvjetima i klauzulama Ugovora o financiranju, čiji mu je izvornik koje su stranke potpisale dostavljen.

Uvjeti definirani u Ugovoru o financiranju imaju isto značenje u ovom Ugovoru o jamstvu.

**ČLANAK 2.**  
**Jamstvo**

- 2.01** Jamac, kao glavni obveznik, a ne samo kao jamac, u cijelosti jamči potpuno i pravovremeno podmirivanje svih platnih obveza iz Ugovora o financiranju koje je Zajmoprimac obvezan platiti Banci, što uključuju glavnice, kamate bez ograničenja, provizije i sve druge naknade, troškove i iznose koji s vremena na vrijeme dospiju na plaćanje u skladu s nekom od odredbi Ugovora o financiranju (svi tako zajamčeni iznosi nadalje će se u tekstu spominjati kao "**zajamčeni iznos**").

**ČLANAK 3.**  
**Provedba jamstva**

- 3.01** Moguće je izdati zahtjev za povratom zajma čim Zajmoprimac ne izvrši, bilo na datum plaćanja, na zahtjev za ranijom otplatom ili drugačije, sve ili dio svojih obveza zajamčenih prema članku 2.

Istovremeno sa (i) svakim podsjetnikom o dugovanju koji se šalje Zajmoprimcu, a u vezi s bilo kojom ratom zajma koju je on dužan uplatiti od dospjeća plaćanja, te sa (ii) svakim zahtjevom za plaćanje prema Zajmoprimcu, Banka će poslati presliku istog podsjetnika ili zahtjeva Jamcu.

- 3.02** Jamac se ovime neopozivo odriče bilo kakvih prigovora ili izuzetaka iz zakona koji se odnose na cjelokupnu ili djelomičnu provedbu ovog Ugovora o jamstvu. Obvezuje se da će na pisani zahtjev Banke izvršiti svoje obveze i platiti dospjele iznose bez ikakvih ograničenja, zadržavanja ili uvjeta, s tim da Banka nije obvezna dostaviti nikakav dokaz kojim bi potkrijepila svoj zahtjev, osim onoga da zahtjev podnosi temeljem ovog Ugovora o jamstvu. Banka naročito nije obvezna dokazati da je poduzela ikakve akcije protiv Zajmoprimca, kao što nije obvezna, prije stupanja na snagu ovog Ugovora o jamstvu, realizirati jamstva niti provesti ijedan drugi instrument osiguranja koji su Zajmoprimac ili neka treća stranka ponudili.

- 3.03** Sva plaćanja zajamčenog iznosa od strane Jamca, dospijevaju sedam (7) luksemburška radna dana nakon datuma relevantnog zahtjeva, a vrše se u valuti zajamčenog iznosa, na račun naveden u zahtjevu.

- 3.04** U slučaju da Banka napravi zahtjev sukladno ovom Ugovoru o jamstvu, Jamac ima pravo Banci, bez odgode, kao cjelovito i konačno izvršenje svojih obveza iz ovog Ugovora o jamstvu, isplatiti bilancu zajma neplaćenu na dan plaćanja, obračunate kamate do tog dana, kao i sve druge zajamčene iznose koje je Zajmoprimac dužan platiti, zajedno s naknadom koju bi Zajmoprimac bio obvezan platiti sukladno članku 4.02 B Ugovora o financiranju da je dobrovoljno platio bilancu zajma na dan plaćanja iz ove stavke 3.04.

- 3.05** Jamstvo iz ovog Ugovora o jamstvu ostaje na snazi dok se svi zajamčeni iznosi u cijelosti i bezuvjetno ne plate, a Banka će o tom datumu promptno izvijestiti Jamca.

**ČLANAK 4.**  
**Zamjena**

- 4.01** Kada Jamac napravi uplatu Banci, zamjenjuje Zajmoprimca u smislu takve uplate, u odnosu na prava i akcije koje se tiču takvog plaćanja, a koje Banka može poduzeti protiv Zajmoprimca. Pravo zamjene nije moguće upotrijebiti na štetu Banke.

**ČLANAK 5.**  
**Preinake Ugovora o financiranju**

- 5.01** Banka nije ovlaštena dopunjavati niti mijenjati uvjete Ugovora o financiranju, osim uz prethodno pisano odobrenje Jamca, koji ne smije odbiti dati svoje odobrenje bez opravdanog razloga.

**ČLANAK 6.**  
**Porezi, naknade i troškovi**

- 6.01** Jamac snosi poreze ili fiskalne troškove, pravne troškove i ostale troškove provedbe ovog Ugovora o jamstvu. Jamac je obvezan sva plaćanja iz ovog Ugovora o jamstvu izvršiti neumanjena za poreze ili fiskalne troškove.

**ČLANAK 7.**  
**Mjerodavno pravo i sudska nadležnost**

- 7.01** Za ovaj Ugovor o jamstvu mjerodavno je pravo Republike Austrije.
- 7.02** Sud nadležan za rješavanje sporova povezanih s ovim Ugovorom o jamstvu je Sud Europskih zajednica. Stranke Ugovora o jamstvu se ovime odriču imuniteta i prava osporavanja nadležnosti tog suda. Odluka suda donesena u skladu s ovim stavkom 7.02. konačna je i obvezujuća za stranke, bez ikakvih ograničenja ili uvjeta.
- 7.03** Svi dokumenti i dopisi predani Banci u skladu s odredbama ovog Ugovora o jamstvu moraju biti sastavljeni na engleskom jeziku ili popraćeni ovjerenim prijevodom istog na engleski.

**ČLANAK 8.**  
**Završne odredbe**

- 8.01** Obavijesti i ostala priopćenja koji su povezani s ovim Ugovorom o jamstvu, koje jedna stranka želi dostaviti drugoj, šalju se u pisanom obliku na relevantne adrese navedene ispod ili na neku drugu adresu o kojoj je primatelj prethodno obavijestio drugu stranku u pisanom obliku navodeći tu adresu kao novu adresu za tu svrhu; s tim da se obavijesti Jamcu šalju na adresu navedenu pod (1) osim onih koje se odnose na parnice, bez obzira jesu li one već u tijeku ili se tek najavljuju, u kojem slučaju se one šalju na adresu pod (2) gdje je prebivalište Jamca:

– za Jamca: <(1) Ministarstvo financija Republike Hrvatske  
Katančićeva 5  
HR-10000 Zagreb>

(2) Misija Republike Hrvatske pri Europskim zajednicama  
Avenue des Arts 50  
B-1000 Brussels.

– za Banku: Boulevard Konrad Adenauer 100  
L-2950 Luxembourg.

**8.02** Uvodne odredbe dio su ovog Ugovora o jamstvu.

**8.03** Ugovor o jamstvu stupa na snagu na datum na koji zakon o njegovom potvrđivanju stupi na snagu.

U potvrdu navedenog, stranke su potpisale ovaj Ugovor o jamstvu u svoje ime, u tri (3) izvornika, na engleskom jeziku. Svaku stranicu ovog Ugovora parafirali su Sanja Flegar za Jamca i gđin Matteo Rivellini, pravni savjetnik, za Banku.

Danas 7. rujna 2007. godine u Zadru

Potpisano za i u ime  
REPUBLIKE HRVATSKE

Potpisano za i u ime  
EUROPSKE INVESTICIJSKE BANKE

Ministar financija  
Ivan Šuker

Potpredsjednik  
Mathias Kollatz-Ahnen